

## Генеральная Ассамблея

Distr.: General 4 February 2025 Russian

Original: English

Совет по правам человека Рабочая группа по универсальному периодическому обзору Сорок девятая сессия Женева, 28 апреля — 9 мая 2025 года

## Резюме материалов по Кувейту, представленных заинтересованными сторонами\*

## Доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

#### I. Справочная информация

Настоящий доклад подготовлен в соответствии с резолюциями 5/1 и 16/21 Совета по правам человека с учетом периодичности универсального периодического обзора и итогов предыдущего обзора<sup>1</sup>. Он представляет собой резюме материалов 23 заинтересованных сторон<sup>2</sup> для универсального периодического обзора, представленных в сжатой форме в связи с ограничениями в отношении объема документов.

#### II. Информация, представленная заинтересованными сторонами

## Сфера охвата международных обязательств<sup>3</sup> и сотрудничество с правозащитными механизмами

- Фонд «Партнерство в интересах транспарентности» (ФПТ) рекомендовал Кувейту ратифицировать международные документы, договоры и протоколы, касающиеся поощрения и осуществления прав человека, участником которых он еще не является<sup>4</sup>.
- Ассоциация «Маат за мир, развитие и права человека» и авторы СП2 рекомендовали правительству ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей<sup>5</sup>.
- Авторы СП1 и организация «Фонд Аль-Карама» рекомендовали Кувейту ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах<sup>6</sup>.





<sup>\*</sup> Настоящий документ выпускается без официального редактирования.

- 5. Организация «Фонд Аль-Карама» и авторы СП4 рекомендовали Кувейту ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений<sup>7</sup>.
- 6. Авторы СП2 и организация «Мир во имя развития и прав человека в Египте» рекомендовали правительству ратифицировать и эффективно осуществлять Конвенцию № 189 Международной организации труда (о достойном труде домашних работников)<sup>8</sup>.
- 7. Авторы СП4 рекомендовали правительству ратифицировать Конвенцию о сокращении безгражданства 1961 года<sup>9</sup>.
- 8. Авторы СП4, организация «Фонд Аль-Карама» и МЦППС рекомендовали Кувейту ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда<sup>10</sup>.
- 9. Кувейтское общество по правам человека (КОПЧ) настоятельно призвало правительство снять оговорки к пункту 2 статьи 9 и пункту 1 f) статьи 16 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ)<sup>11</sup>.
- 10. Международная кампания за ликвидацию ядерного оружия (МКЛЯО) настоятельно призвала Кувейт подписать и ратифицировать Договор о запрещении ядерного оружия в связи с безотлагательной международной необходимостью 12.
- 11. Организация «Хьюман райтс уотч» (ХРУ) рекомендовала Кувейту в полной мере осуществлять Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>13</sup>.
- 12. ФПТ призвал правительство принять запросы на посещение страны, поданные специальными докладчиками, и разрешить им посетить страну как можно скорее<sup>14</sup>.

## В. Национальные рамки защиты прав человека

- 13. Авторы СП1 рекомендовали Кувейту отменить смертную казнь и заменить ее мерой наказания, которая была бы справедливой, соразмерной и соответствовала бы международным стандартам в области прав человека<sup>15</sup>. Тем временем авторы СП1 рекомендовали правительству, помимо прочего, немедленно ввести де юре мораторий на исполнение смертных приговоров с целью отмены смертной казни, а также отменить смертную казнь для всех лиц, в настоящее время приговоренных к смерти, и заменить ее мерой наказания, которая была бы справедливой, соразмерной и соответствовала бы международным стандартам в области прав человека<sup>16</sup>.
- 14. Авторы СП1 рекомендовали пересмотреть Уголовный кодекс, с тем чтобы запретить смертную казнь за любые преступления, не относящиеся к категории «наиболее серьезных», под которыми понимаются преступления, связанные с умышленным убийством лицом другого лица и караемые смертной казнью<sup>17</sup>.
- 15. Ассоциация «Маат за мир, развитие и права человека» рекомендовала правительству внести новые поправки в законодательную базу, регулирующую смертную казнь в Кувейте, которые позволили бы отменить ее, заменить ее иной мерой наказания или применять ее в минимальном объеме лишь в случае самых серьезных преступлений<sup>18</sup>.
- 16. Организация «Фонд Аль-Карама» рекомендовала правительству принять узкое толкование смертной казни, обеспечив ее применение исключительно случаями «самых серьезных преступлений», как того требует Конвенция, и полностью соблюдать все требования в отношении справедливого судебного разбирательства в делах о преступлениях, караемых смертной казнью<sup>19</sup>.
- 17. Организация «Фонд Аль-Карама» рекомендовала правительству отменить смертную казнь для уязвимых категорий населения, особенно для людей с инвалидностью, и по возможности заменять смертные приговоры тюремным заключением $^{20}$ .

- 18. Авторы СП1 рекомендовали также собирать и на регулярной основе (по крайней мере ежегодно) публиковать дезагрегированные данные о лицах, казненных и приговоренных к смертной казни за отчетный период, в разбивке по полу, возрасту, этнической принадлежности, гражданству, преступлению, за которое они были осуждены, профессии на момент ареста, родству с кем-либо из жертв или соответчиков, возрасту находящихся на их иждивении детей и текущему местонахождению<sup>21</sup>.
- 19. Кувейтская ассоциация социальных работников (КАСР) рекомендовала правительству укрепить независимость национального правозащитного учреждения и обеспечить его способность работать свободно и эффективно<sup>22</sup>.
- 20. Организация «Фонд Аль-Карама» рекомендовала правительству принять необходимые меры, чтобы гарантировать реальную независимость Национального бюро по правам человека, а также создать независимое национальное правозащитное учреждение (НПЗУ), соответствующее Парижским принципам, и подать запрос на его аккредитацию Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений<sup>23</sup>.

#### 1. Конституционная и законодательная база

- 21. Авторы СП4 призвали правительство внести поправки в Закон о киберпреступности 2015 года и Закон о печати и публикациях 2006 года в целях защиты свободы слова. Статья 6 Закона о киберпреступности ограничивает свободу выражения мнений в Интернете, криминализируя любой контент, который может быть истолкован властями как оскорбляющий ислам, эмира, Конституцию, прокуратуру или общественную мораль<sup>24</sup>.
- 22. ХРУ настоятельно призвала правительство отменить законы, нарушающие право на свободное выражение мнений, в том числе статьи 6, 7 и 13 Закона о киберпреступности<sup>25</sup>.
- 23. ФПТ рекомендовал Кувейту внести поправки в Закон о публичных собраниях и митингах № 65 от 1979 года в соответствии со статьей 44 Конституции, чтобы обеспечить право всех людей собираться мирно и без необоснованных ограничений.
- 24. Кувейтская ассоциация экспертов по оценке соблюдения основных прав человека (КАСПЧ) настоятельно призвала правительство и парламент внести поправки в Закон об электронных СМИ, чтобы привести его в соответствие с правовыми обязательствами Кувейта<sup>26</sup>.
- 25. Авторы СП4 настоятельно призвали правительство внести поправки в законодательство о диффамации в соответствии со статьей 19 МПГПП и отменить статьи, устанавливающие уголовную ответственность за диффамацию и свободное выражение мнений, такие как статья 15 Закона о государственной безопасности, которая предусматривает уголовную ответственность за распространение «ложных или предвзятых новостей, информации или слухов о положении внутри страны» и за любые действия, которые воспринимаются как подрывающие национальные интересы<sup>27</sup>.
- 26. Авторы СП4 призвали также Кувейт привести законодательство, в частности Закон № 24 от 1962 года, регулирующий создание ассоциаций и неправительственных организаций, в полное соответствие с МПГПП и принять меры для обеспечения того, чтобы все ассоциации, включая НПО, могли действовать свободно и независимо<sup>28</sup>.
- 27. Организация «Фонд Аль-Карама» рекомендовала Кувейту пересмотреть национальное законодательство, чтобы привести определение пыток в полное соответствие с международным определением<sup>29</sup>.
- 28. Авторы СП2 рекомендовали Кувейту принять и ввести в действие законодательство, в котором признавались бы права всех трудящихся-мигрантов, включая домашних работников, на свободу ассоциации, организации, ведение коллективных переговоров и создание профсоюзов (включая права трудящихся-мигрантов занимать руководящие должности в профсоюзах и участвовать в работе

комитетов по ведению коллективных переговоров) в соответствии с Конвенциями МОТ  $N_{2}N_{2}$  87 и  $98^{30}$ .

- 29. Авторы СП3 рекомендовали правительству прекратить оправдание убийств в защиту чести, отменив статью 153 Уголовного кодекса Кувейта<sup>31</sup>.
- 30. Авторы СП6 настоятельно призвали Кувейт отменить статью 153 Уголовного кодекса и ужесточить наказания за убийства в защиту чести в соответствии с Уголовным кодексом, обеспечив их соответствие тяжести совершенного преступления, справедливость и сдерживающее действие<sup>32</sup>.
- 31. Организация «Мир во имя развития и прав человека в Египте» настоятельно призвала правительство привести национальное законодательство в соответствие с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>33</sup>.

### 2. Институциональная инфраструктура и политические меры

32. МЦППС рекомендовал правительству применять положения международного права и Конституции в рамках национальной судебной системы и издать указ, устанавливающий примат международных договоров и соглашений над национальным законодательством<sup>34</sup>.

### С. Поощрение и защита прав человека

# 1. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права

Равенство и недискриминация

- 33. Ассоциация «Маат за мир, развитие и права человека» рекомендовала бороться со всеми формами дискриминации в соответствии со статьей 29 национальной Конституции, статьей 2 Всеобщей декларации прав человека и статьей 5 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации<sup>35</sup>.
- 34. Ассоциация «Маат за мир, развитие и права человека», организация «Мир во имя развития и прав человека в Египте» и ХРУ настоятельно призвали правительство пересмотреть законодательство о гражданстве для обеспечения равенства между женщинами и мужчинами, с тем чтобы кувейтские женщины могли наравне с мужчинами передавать гражданство своим детям и мужьям-некувейтцам<sup>36, 37, 38</sup>.
- 35. Европейский центр по вопросам права, правосудия и прав человека (ЕЦПП) настоятельно призвал Кувейт продолжать реформу своих законов и политики для защиты прав религиозных меньшинств<sup>39</sup>.
- 36. Организация «Мир во имя развития и прав человека в Египте» рекомендовала также принять меры для решения проблемы женщин без гражданства, ликвидировать все формы дискриминации в их отношении и обеспечить им все экономические и социальные права<sup>40</sup>.
- 37. Фонд «Пиксолоджи» в интересах мира и развития рекомендовал правительству принять эффективные меры для искоренения всех форм дискриминации в отношении бидунов и работать над их интеграцией в общество, а также принять законодательные меры для обеспечения соблюдения их прав и прав их детей<sup>41</sup>.
- 38. Этот фонд рекомендовал также прекратить дискриминационную политику в отношении детей-бидунов и предоставить им право на бесплатное образование<sup>42</sup>.
- 39. Кроме того, он рекомендовал правительству выдавать бидунам паспорта и документы, удостоверяющие личность, и признать их право на получение кувейтского гражданства<sup>43</sup>.

Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, а также на свободу от пыток

- 40. Авторы СП6 рекомендовали правительству ускорить процесс открытия приютов для жертв домашнего насилия и учредить фонд для оказания им помощи<sup>44</sup>, а также установить наказания за преступления, связанные с домашним насилием, которые были бы соразмерны тяжести совершенных преступлений, справедливы и имели сдерживающее действие<sup>45</sup>.
- 41. КАСР рекомендовала правительству укрепить законы о защите жертв домашнего насилия и обеспечить их эффективное выполнение, а также активизировать информационные кампании по отказу от домашнего насилия<sup>46</sup>.
- 42. Инициатива «Женщины в авангарде борьбы за мир» просила правительство применять Закон № 16 (2020 года) для обеспечения защиты от домашнего насилия и распространить его на возможно более широкой основе через информационные и образовательные программы и различные СМИ<sup>47</sup>.
- 43. Ассоциация «Маат за мир, развитие и права человека» подчеркнула необходимость принятия единого закона, устанавливающего уголовную ответственность за все виды домашнего насилия в его самом широком смысле<sup>48</sup>.
- 44. Инициатива «Женщины в авангарде борьбы за мир» рекомендовала также активизировать работу «горячей линии» для приема сообщений о домашнем насилии в соответствующих случаях, опубликовать ее номер и распространить его в самых широких кругах, а также назначить компетентных сотрудников для рассмотрения дел о домашнем насилии, публиковать статистику домашнего насилия и принятых мер для защиты от него и установить национальные показатели для снижения уровня такого насилия<sup>49</sup>.
- 45. Авторы СП6 рекомендовали правительству обеспечить обучение сотрудников приему жалоб по «горячей линии», подключенной к круглосуточному экстренному номеру  $112^{50}$ .
- 46. Организация «Фонд Аль-Карама» рекомендовала создать независимый национальный превентивный механизм для предупреждения пыток, а также независимый механизм рассмотрения жалоб в тюрьмах<sup>51</sup>.
- 47. КАСПЧ обратила внимание на ряд полученных из центральной тюрьмы жалоб на низкое качество и недостаточное количество пищи, предоставляемой заключенным; она вновь выразила свою обеспокоенность по поводу повторяющихся жалоб на пытки в некоторых полицейских участках и отметила опасения, высказанные Национальным бюро по правам человека<sup>52</sup>.
- 48. Организация «Фонд Аль-Карама» рекомендовала также обеспечить тщательное и беспристрастное расследование утверждений о пытках в соответствии со Стамбульским протоколом, привлекать виновных к ответственности, применяя к ним соответствующие санкции, и предоставлять возмещение ущерба жертвам<sup>53</sup>.
- 49. Международная ассоциация юристов (МАЮ) призвала правительство в безотлагательном порядке ввести мораторий на исполнение смертных приговоров с целью отмены смертной казни, а тем временем заменить смертные приговоры всем лицам, приговоренным к казни, на справедливые, соразмерные и соответствующие международным стандартам в области прав человека наказания<sup>54</sup>.
- 50. КАСПЧ призвала улучшить условия в центрах содержания под стражей, в частности в полицейских участках Эль-Фарвании и Джалиб-эш-Шуюха, откуда поступают жалобы на ужасные условия содержания заключенных, в особенности в женских изоляторах и особенно в зимнее время<sup>55</sup>.

Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права

51. Организация «Фонд Аль-Карама» рекомендовала правительству принять все необходимые меры для обеспечения полной независимости судебной власти от

исполнительной власти и беспристрастности последней и усилить все гарантии, необходимые для справедливого судебного разбирательства $^{56}$ .

- 52. Она рекомендовала также правительству принять меры для повышения беспристрастности судей, обеспечив транспарентность назначений и оградив их от вмешательства исполнительной власти<sup>57</sup>.
- 53. Авторы СП5 рекомендовали распространить защиту трудового законодательства на домашних работников, с тем чтобы обеспечить им равные права в отношении заработной платы, рабочих часов, отпуска по болезни и возможности менять место работы. Они рекомендовали также расширить систему защиты заработной платы, включив в нее домашних работников<sup>58</sup>.
- 54. Авторы СП3 рекомендовали правительству обеспечить иностранным гражданам доступ к справедливым судебным разбирательствам и транспарентным административным процедурам для оспаривания решений об их депортации на основании обвинений в безнравственности<sup>59</sup>.
- 55. Авторы СП6 рекомендовали правительству создать специализированный суд по делам о домашнем насилии для рассмотрения деликатных семейных дел и оказания правовой помощи жертвам домашнего насилия<sup>60</sup>.
- 56. МАЮ рекомендовала Кувейту принять все необходимые меры для обеспечения полной независимости и беспристрастности сотрудников судебных органов и прокуратуры и гарантировать свободное осуществление ими своей деятельности без какого-либо необоснованного давления или вмешательства<sup>61</sup>.
- 57. МАЮ заявила, что при этом Кувейту следует обеспечить, чтобы процедуры отбора, назначения, приостановления полномочий, перевода, снятия с должности и применения дисциплинарных санкций в отношении судей и прокуроров соответствовали положениям МПГПП и применимым международным стандартам, включая Основные принципы независимости судебных органов и Руководящие принципы, касающиеся роли лиц, осуществляющих судебное преследование <sup>62</sup>.
- 58. МАЮ рекомендовала Кувейту разработать кодекс поведения для судей и прокуроров в соответствии с международными стандартами, включая Основные принципы независимости судебных органов Организации Объединенных Наций и Бангалорские принципы поведения судей, с тем чтобы укрепить целостность судебной системы и повысить ответственность судей<sup>63</sup>.
- 59. МАЮ призвала правительство принять меры для обеспечения того, чтобы арестованные или задержанные лица имели достаточно времени и ресурсов для подготовки своей защиты, в частности своевременно информировать их о праве на адвоката и предоставлять им надлежащие возможности, время и средства для свиданий с адвокатом, общения и консультаций с ним без задержек, перехвата или цензуры и в условиях полной конфиденциальности, а также предоставлять доступ к соответствующей информации, файлам и документам, с тем чтобы адвокаты могли оказывать эффективную юридическую помощь своим клиентам<sup>64</sup>.
- 60. КОПЧ настоятельно призвало правительство активизировать программы и курсы подготовки, направленные на повышение осведомленности судей, прокуроров, государственных служащих и сотрудников правоохранительных органов по вопросам применения и осуществления международных договоров по правам человека, участником которых является Кувейт<sup>65</sup>.
- 61. МЦППС рекомендовал принять законодательство, позволяющее задержанным и обвиняемым, чья свобода была ограничена без законных оснований, требовать компенсации<sup>66</sup>.
- 62. МЦППС рекомендовал также правительству не расширять применение предварительного заключения<sup>67</sup>.

Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни

- 63. Авторы СП4 призвали правительство обеспечить журналистам и писателям возможность свободно работать, не опасаясь возмездия за выражение критических мнений или освещение тем, которые правительство может счесть деликатными<sup>68</sup>.
- 64. Они настоятельно призвали Кувейт принять меры в целях создания безопасной, уважительной и благоприятной среды для гражданского общества, в том числе путем отмены правовых и директивных мер, которые безосновательно ограничивают право на свободу ассоциации<sup>69</sup>.
- 65. КАСПЧ подчеркнула необходимость того, чтобы правительство Кувейта поддерживало и поощряло свободу мнений и их выражения, гарантированную Конституцией страны, в любых СМИ, включая вещательные и печатные СМИ и социальные сети $^{70}$ .
- 66. ФПТ рекомендовал снять ограничения на свободу мнений и их выражения в СМИ и обеспечить активистам и блогерам возможность высказывать свое мнение и освещать вопросы прав человека без цензуры и угроз<sup>71</sup>.
- 67. Ассоциация «Маат за мир, развитие и права человека» настоятельно призвала Кувейт внести поправки в Закон об электронных СМИ, с тем чтобы он соответствовал Конституции страны и международным документам<sup>72</sup>.
- 68. XPУ настоятельно призвала правительство немедленно и без каких-либо условий освободить заключенных, задержанных за осуществление своего права на мирное выражение мнений<sup>73</sup>.

Запрещение всех форм рабства, включая торговлю людьми

- 69. КАСПЧ высоко оценила усилия соответствующих органов власти по борьбе с торговлей людьми, в частности передачу многих лиц в прокуратуру в связи с обвинениями в торговле людьми<sup>74</sup>.
- 70. КАСПЧ настоятельно призвала власти устранить пробелы в Законе № 91 (2013 года), в том числе путем создания национального органа или учреждения, ответственного за реализацию и обеспечение соблюдения положений закона, принятия мер по предоставлению помощи и защиты жертвам торговли людьми и незаконно ввезенным мигрантам, создания механизмов для предоставления жертвам информации о применимых в их случаях судебных и административных процедурах и принятия мер, направленных на физическую, психологическую и социальную реабилитацию жертв торговли людьми и незаконного провоза<sup>75</sup>.
- 71. КОПЧ рекомендовало Постоянному национальному комитету по борьбе с торговлей людьми удвоить свои усилия по активизации национальной системы направления лиц в соответствующие учреждения на необходимом уровне и поддерживать постоянную координацию со всеми органами власти и структурами, участвующими в борьбе с торговлей людьми<sup>76</sup>.
- 72. Авторы СП5 настоятельно призвали правительство отменить все элементы системы спонсорства («кафала») и перейти от увязанной с работодателем системы «кафала» к регулируемой государством визовой системе, с тем чтобы повысить мобильность рабочей силы и уменьшить контроль работодателей над статусом проживания трудящихся-мигрантов. Они рекомендовали также устранить практику предъявления обвинений в побеге и дать работникам возможность более свободно менять работодателей<sup>77</sup>.
- 73. ХРУ рекомендовала Кувейту отменить систему «кафала» и принимать меры по защите от жары, основанные на оценке рисков, включая, например, комплексный индекс температуры влажного термометра (Wet-Bulb Globe Temperature), с соответствующими пороговыми значениями в зависимости от интенсивности работы, чтобы ввести основанные на фактических данных графики работы и отдыха<sup>78</sup>.

- 74. ФПТ рекомендовал правительству внести изменения в систему спонсорства, с тем чтобы обеспечить лучшую защиту трудящихся-мигрантов и гарантировать их права на перемещение и работу без разрешения работодателя<sup>79</sup>.
- 75. Авторы СП5 рекомендовали усилить меры по борьбе с торговлей людьми путем полного осуществления стратегии Национального комитета и усиления надзора за деятельностью агентств по трудоустройству в целях предотвращения эксплуатации и обеспечить наличие безопасных и доступных приютов для всех трудящихсямигрантов, включая мужчин, установив четкие сроки завершения проектов по строительству приютов<sup>80</sup>.
- 76. Авторы СП2 рекомендовали правительству запретить работодателям выдвигать обвинения в «побеге», чтобы отомстить работникам, и привлекать к ответственности работодателей, не соблюдающих требования, назначая им соответствующие наказания<sup>81</sup>.
- 77. Авторы СП2 рекомендовали Кувейту обеспечить, чтобы все трудящиесямигранты, включая домашних работников, могли в полной мере осуществлять свое право на свободу передвижения, и предоставить всем домашним работникам право менять работодателя и/или сектор занятости без получения обязательного разрешения от работодателя<sup>82</sup>.
- 78. Авторы СП2 рекомендовали правительству ввести требование о предоставлении всем домашним работникам-мигрантам одного выходного дня в неделю и обеспечить реализацию этой политики на практике, чтобы предоставить таким работникам доступ к профсоюзам, адвокатам и механизмам привлечения к ответственности<sup>83</sup>.
- 79. Авторы СП2 рекомендовали Кувейту ввести уголовную ответственность за конфискацию паспортов работодателями и привлекать работодателей к ответственности за нее и за другие нарушения трудовых прав за счет совершенствования процедур проверки в рамках трудовых инспекций и укрепления механизмов привлечения виновных к ответственности<sup>84</sup>.
- 80. КАСР настоятельно призвала правительство реформировать систему спонсорства, с тем чтобы обеспечить защиту прав иностранных работников и работодателей, а также справедливые условия труда<sup>85</sup>.
- 81. Кроме того, КАСР рекомендовала усилить надзор за компаниями и работодателями, чтобы обеспечить соблюдение прав трудящихся, и оказывать поддержку и помощь трудящимся-мигрантам, сталкивающимся с проблемами в рамках системы спонсорства<sup>86</sup>.

Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

- 82. Авторы СП2 рекомендовали правительству обеспечить обязательное проведение трудовых инспекций на рабочих местах домашних работников и распространить все меры защиты, предусмотренные Законом о труде в частном секторе, на домашних работников-мигрантов, в том числе путем устранения препятствий для проведения трудовых инспекций в частных домах<sup>87</sup>.
- 83. Авторы СП5 настоятельно призвали правительство распространить защиту трудового законодательства на домашних работников, с тем чтобы обеспечить им те же права в отношении заработной платы, рабочих часов, отпуска по болезни и возможности менять место работы, что и другим трудящимся, а также расширить систему защиты заработной платы, включив в нее домашних работников<sup>88</sup>.
- 84. Организация «Мир во имя развития и прав человека в Египте» рекомендовала включить положения о домашних работниках в трудовое законодательство, с тем чтобы предоставить им тот же уровень защиты трудовых прав, что и всем остальным трудящимся, и создать больше веб-сайтов для домашних работников, чтобы они могли подавать жалобы и сообщать о нарушениях<sup>89</sup>.
- 85. Фонд «Пиксолоджи» в интересах мира и развития призвал правительство принять меры для повышения осведомленности о правах домашних работников и их

- ознакомления с механизмами подачи жалоб и средствами правовой защиты в случае нарушения работодателями условий контракта<sup>90</sup>.
- 86. Он рекомендовал также разработать официальный механизм разрешения трудовых споров, касающихся прав трудящихся, и облегчить процедуры перевода, в случаях если работник пожелает работать на другого спонсора, а не уйти с работы<sup>91</sup>.
- 87. Фонд «Пиксолоджи» в интересах мира и развития настоятельно призвал правительство консолидировать усилия, направленные на обеспечение и защиту прав всех иностранных трудящихся без какой-либо дискриминации в отношении домашних работников<sup>92</sup>.

#### Право на достаточный жизненный уровень

88. Авторы СП5 рекомендовали правительству запретить дискриминационную политику, которая не позволяет трудящимся-мигрантам арендовать жилье в районах, которые выделены для проживания семей, и принять меры по обеспечению безопасного и доступного жилья для всех трудящихся<sup>93</sup>.

#### Право на здоровье

- 89. Авторы СП5 рекомендовали Кувейту отменить дискриминационные сборы за медицинское обслуживание для трудящихся-мигрантов, включая плату за услуги аптечных пунктов, и гарантировать равный доступ к медицинским услугам, включая услуги по охране материнства, независимо от статуса проживания<sup>94</sup>.
- 90. КАСР настоятельно призвала правительство обеспечить наличие специализированного медицинского персонала, нехватка которого наблюдается в настоящее время в государственных больницах, а также всех необходимых материалов<sup>95</sup>.
- 91. КАСР рекомендовала также поощрять программы подготовки и непрерывного повышения квалификации для врачей и медсестер, с тем чтобы обеспечить предоставление высококачественных медицинских услуг, и создать центры, специализирующиеся на редких и сложных заболеваниях, чтобы сократить необходимость выезжать на лечение за границу<sup>96</sup>.
- 92. Центр по делам семьи и прав человека (ЦСПЧ) призвал Кувейт принять меры для улучшения показателей здоровья матери и ребенка, в том числе путем обеспечения надлежащего питания беременных женщин и доступной с финансовой точки зрения медицинской помощи матерям, а также улучшения доступа к средствам гигиены и санитарии и надлежащему питанию, особенно для беременных женщин и матерей, с уделением особого внимания тем, кто проживает в сельских и отдаленных районах, и малообеспеченным слоям населения<sup>97</sup>.

#### Право на образование

- 93. Организация «Броукен чок» рекомендовала правительству уделять приоритетное внимание целям в области образования и разработать более точные показатели для наблюдения за ходом достижения этих целей; а также установить конкретные, измеримые цели для реформы образования в рамках Концепции развития Кувейта на период до 2035 года, что будет способствовать более эффективному отслеживанию прогресса и подотчетности<sup>98</sup>.
- 94. Организация «Броукен чок» рекомендовала также Министерству образования Кувейта реализовать согласованную долгосрочную образовательную стратегию, направленную на обеспечение стабильности и последовательности образовательной политики и практики по всей стране. Заинтересованные стороны, включая учителей, родителей и членов общины, также должны быть вовлечены в процесс планирования на всех уровнях<sup>99</sup>.
- 95. Кроме того, она рекомендовала Министерству образования принимать меры для повышения осведомленности родителей о важности академических стандартов и долгосрочном влиянии образовательной политики на будущее их детей <sup>100</sup>.

#### 2. Права конкретных лиц или групп

#### Женщины

- 96. МЦППС отметил, что женщины в Кувейте могут подвергаться необоснованному насилию из-за того, что кувейтское законодательство изначально не обеспечивает им надлежащей защиты <sup>101</sup>.
- 97. Авторы СП6 рекомендовали правительству отказаться от дискреционного принципа предоставления декретного отпуска женщинам, работающим в частном секторе, и обеспечить полноценное осуществление их права на такой отпуск с сохранением заработной платы, как это предусмотрено законом<sup>102</sup>.
- 98. Инициатива «Женщины в авангарде борьбы за мир» рекомендовала правительству разработать национальный план действий по выполнению резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций о женщинах, мире и безопасности 103.
- 99. Инициатива «Женщины в авангарде борьбы за мир» настоятельно призвала правительство разрешить женщинам служить в армии и вооруженных силах, поскольку их привлечение в военную сферу стало бы важным шагом по осуществлению резолюции 1325 в рамках национального плана действий и посредством их участия в работе комитетов Организации Объединенных Наций 104.
- 100. ЦСПЧ рекомендовал Кувейту обеспечить доступ женщин и девочек к безопасному и качественному образованию, в том числе на уровне средней школы, и повышать уровень грамотности женщин $^{105}$ .

#### Дети

- 101. Авторы СП6 настоятельно призвали правительство наладить связь между Министерством образования, департаментом Министерства образования по правовым вопросам и Государственным управлением гражданской информации, с тем чтобы обеспечить зачисление детей в учебные заведения в тех случаях, когда опекуны или попечители отказываются это делать или пренебрегают этим 106.
- 102. Инициатива «Женщины в авангарде борьбы за мир» рекомендовала правительству изменить или отменить статью 26 Закона о личном статусе № 51 от 1984 года, разрешающую детские браки и устанавливающую минимальный разрешенный законом брачный возраст на уровне 15 лет для женщин и 17 лет для мужчин $^{107}$ .
- 103. Она настоятельно призвала Кувейт отменить или изменить все соответствующие положения законодательства, включая статью 6 Закона о правах ребенка и статью 29 Уголовного кодекса, с тем чтобы они не толковались как оправдывающие применение физических наказаний к детям<sup>108</sup>.
- 104. Организация «Броукен чок» рекомендовала Кувейту реализовать целевые инициативы по удовлетворению потребностей в образовании маргинализированных групп населения, включая общину бидунов и детей с инвалидностью 109.
- 105. МЦППС рекомендовал правительству осуществлять статью 28 Конвенции о правах ребенка, которая гласит, что каждый ребенок имеет право на образование<sup>110</sup>.

#### Пожилые люди

- 106. КАСР настоятельно призвала правительство принять специальный закон, касающийся пожилых людей, в соответствии с принципами Организации Объединенных Наций в отношении пожилых людей и их прав, а также в соответствии с их правами, закрепленными в статье 11 Конституции Кувейта, которая гласит: «Государство гарантирует помощь престарелым гражданам, больным и инвалидам. Оно также предоставляет им социальную защиту и медицинскую помощь»<sup>111</sup>.
- 107. КАСР настоятельно призвала также правительство создать медицинский центр, специализирующийся на гериатрическом уходе, и разработать конкретную политику

- и программы по уходу за пожилыми людьми, включая медицинскую и социальную помощь<sup>112</sup>.
- 108. КАСР рекомендовала правительству укрепить законодательство для защиты прав пожилых людей и борьбе с дискриминацией в их отношении, а также организовать информационные программы для населения, посвященные правам пожилых людей и важности их соблюдения<sup>113</sup>.
- 109. Кроме того, КАСР рекомендовала создать медицинский центр, специализирующийся на гериатрическом уходе, и разработать конкретную политику и программы по уходу за пожилыми людьми, включая медицинскую и социальную помощь<sup>114</sup>.

#### Люди с инвалидностью

- 110. КАСР рекомендовала правительству создать центры психологической и социальной поддержки, обеспечить наличие переводчиков жестового языка в государственных университетах и колледжах и учитывать международные стандарты при определении степени инвалидности людей<sup>115</sup>.
- 111. КОПЧ рекомендовало правительству принять четкую национальную стратегию, согласованную всеми государственными органами и основанную на правозащитном подходе к инвалидности, в целях повышения осведомленности о правах людей с инвалидностью<sup>116</sup>.
- 112. КОПЧ рекомендовало также Кувейту обеспечить обязательное соблюдение государственным и частным секторами правил, касающихся доступности зданий и транспорта, а также применение норм универсального дизайна, предусмотрев соответствующие наказания за несоблюдение правил доступности<sup>117</sup>.

Лесбиянки, геи, бисексуальные, трансгендерные и интерсекс-люди

- 113. Авторы СП3 рекомендовали правительству прекратить произвольное преследование трансгендерных людей и придерживаться постановлений Верховного конституционного суда, не допуская обхода этих постановлений путем применения других законов, касающихся аморальности, в отношении этих людей <sup>118</sup>.
- 114. Авторы СПЗ рекомендовали также правительству выполнять свои юридические обязательства, принимая позитивные меры для содействия реализации основных прав человека трансгендерных людей  $^{119}$ .
- 115. ХРУ отметила, что в феврале 2022 года Конституционный суд Кувейта признал неконституционной статью 198 Уголовного кодекса, запрещающую «подражание лицам противоположного пола». По данным ХРУ, в декабре 2022 года поступило сообщение о том, что власти депортировали около 3000 геев и трансгендерных людей<sup>120</sup>.
- 116. ХРУ настоятельно призвала Национальное собрание Кувейта отменить поправку к статье 198 и призвала власти Кувейта немедленно освободить всех лиц, задержанных по статье 198 Уголовного кодекса, и официально отменить все обвинительные приговоры<sup>121</sup>.

#### Мигранты и беженцы

- 117. КАСПЧ призвала отменить решение, не позволяющее иностранным работникам, занятым в государственном секторе, переходить на работу в частный сектор в случае прекращения их службы или увольнения, подчеркнув, что переход между государственным и частным секторами должен зависеть от желания работника и условий рынка<sup>122</sup>.
- 118. КАСПЧ высоко оценила внедрение Государственным управлением по трудовым ресурсам нового механизма защиты прав трудящихся, требующего от работников частного сектора и домашних работников подписывать бланк, содержащий отпечатки пальцев, для аннулирования их разрешений на работу, с тем

- чтобы гарантировать полную выплату причитающейся им заработной платы. Этот бланк был подготовлен на пяти различных языках 123.
- 119. КАСПЧ рекомендовала разработать нормативную базу, позволяющую негражданам пользоваться планами социального обеспечения на основе взносов для получения пенсий по старости и пособий по безработице<sup>124</sup>, и призвала расширить профсоюзные права, распространив их на неграждан, что позволит им создавать профсоюзы и вступать в них наравне с трудящимися кувейтцами<sup>125</sup>.
- 120. КОПЧ настоятельно призвало правительство отменить систему спонсорства, которая привязывает каждого работника к работодателю как к его спонсору, что позволит положить конец эксплуататорским трудовым отношениям, характеризующимся злоупотреблениями, насилием, преследованием и торговлей людьми, особенно в сфере домашнего труда и в частном секторе 126.
- 121. КОПЧ подчеркнуло необходимость облегчения доступа к эффективным средствам правовой защиты, включая предоставление юридической помощи и услуг переводчика, для защиты прав трудящихся-мигрантов, включая домашних работников<sup>127</sup>.
- 122. КОПЧ заявило, что необходимо активизировать усилия по строгому соблюдению трудового законодательства, решений и правил, защищающих трудящихся-мигрантов, включая домашних работников, от таких действий, как конфискация паспортов работодателями, и других нарушений. Следует также увеличить частоту проведения трудовых инспекций 128.

#### Лица без гражданства

- 123. КОПЧ рекомендовало правительству принять серьезные меры для урегулирования правового статуса бидунов и обеспечить соблюдение всех их прав в соответствии с международными конвенциями и документами по правам человека 129.
- 124. КОПЧ настоятельно призвало Кувейт создать новые механизмы для урегулирования положения бидунов и предоставить кувейтское гражданство тем, кто имеет на это право, обеспечить справедливое отношение к работающим женщинам из числа бидунов, уравняв их заработную плату с заработной платой кувейтских сотрудниц или даже их коллег-мигрантов и предоставив им право на декретный отпуск, ежегодный отпуск, отпуск по болезни и все другие льготы наравне с их коллегами<sup>130</sup>.
- 125. ФПТ настоятельно призвал правительство создать правовые механизмы, обеспечивающие трудящимся-мигрантам возможность подавать жалобы, связанные с работой, не опасаясь возмездия, особенно в свете участившихся случаев насилия и нападений<sup>131</sup>.
- 126. Организация «Нет мира без справедливости» (НМБС) рекомендовала Кувейту признать, что права общины бидунов не соблюдаются и не гарантируются, как того требует МПГПП, и обеспечить полную и эффективную защиту от дискриминации во всех сферах для бидунов и других лиц без гражданства, проживающих в Кувейте, в частности защитив их от дискриминации по признаку национальности и гражданства и предоставив им доступ к получению свидетельств о рождении, свидетельств о браке, образованию и здравоохранению наравне с другими лицами<sup>132</sup>.
- 127. ХРУ рекомендовала правительству разработать транспарентную процедуру для вынесения решений по ходатайствам о получении гражданства общины бидунов или четкий механизм получения ими гражданства <sup>133</sup>.
- 128. НМБС настоятельно призвала Кувейт обеспечить защиту прав общины бидунов на ассоциацию, свободное выражение мнений, свободу мнений и свободу собраний в соответствии с международными стандартами, в том числе путем запрещения и наказания любых форм преследования и репрессий в ответ на осуществление ими этих прав 134.

- 129. НМБС призвала правительство провести полный обзор судебной системы в соответствии с передовой международной практикой, в том числе с принципами независимости, беспристрастности и компетентности судебной системы<sup>135</sup>.
- Ассоциация «Маат за мир, развитие и права человека» настоятельно призвала правительство упростить процедуру приема кувейтских учащихся без гражданства на учебу наравне с их сверстниками из числа коренных кувейтцев<sup>136</sup>.
- 131. КАСПЧ отметила участившиеся случаи лишения гражданства большого числа лиц за короткий период, что приводит к увеличению числа лиц без гражданства, а не к его сокращению; и рекомендовала обеспечить, чтобы лишение гражданства или выход из него осуществлялись в судебном порядке 137.
- 132. КАСПЧ подчеркнула необходимость решения вопроса о выселении ряда лиц без гражданства из числа бидунов из их домов в районе Сулайбии, особенно учитывая те гуманитарные страдания, которые испытывает эта категория населения<sup>138</sup>.
- КАСПЧ призвала принять необходимые меры для предоставления кувейтского гражданства примерно 34 000 лицам без гражданства<sup>139</sup>.
- 134. КАСПЧ отметила, что вопрос лиц без гражданства, существующий уже более 70 лет, представляет собой гуманитарную и социальную проблему, которая должна решаться не исключительно с точки зрения обеспечения безопасности, а в рамках всеобъемлющей правовой реформы<sup>140</sup>.
- 135. КАСПЧ настоятельно призвала Кувейт предпринять серьезные и ощутимые шаги для решения проблемы «ограничений, связанных с безопасностью», которые не позволяют лицам без гражданства пользоваться своими основными правами человека<sup>141</sup>.

#### Примечания

<sup>1</sup> A/HRC/44/17 and A/HRC/44/17/Add.1, and A/HRC/44/2.

<sup>2</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org (one asterisk denotes a national human rights institution with A status).

Civil society

Individual submissions:

**AKSW** Association of Social Workers, Kuwait City (Kuwait);

Alkarama Alkarama, Geneva (Switzerland);

Broken Chalk The Stichting Broken Chalk, Amsterdam (Netherlands); **CFam** Center for Family and Human Rights, New York (USA); **ECLJ** European Centre for Law and Justice, Strasbourg (France); Egypt-Peace

Egypt Peace for development and Human Rights, Ramada (Egypt);

HRW Human Rights Watch, Geneva (Switzerland);

**IBA** Interational Bar Association, London (United Kingdom of Great Britain and

Northern Ireland):

**ICAN** International Campaign to Abolish Nuclear Weapons, Geneva (Switzerland);

**ICSRF** International Center for supporting Rights and Freedoms, Geneva

(Switzerland);

**KABEHR** The Kuwaiti Association of the Basic Evaluators of Human Rights, Kuwait

City (Kuwait);

**KSHR** Kuwait Society for Human Rights, Kuwait City (Kuwait); MAAT Maat for Peace, Development and Human Rights, Cairo (Egypt);

NPSG / NPWJ Non c'è Pace Senza Giustizia, Rome (Italy);

**PFPD** Pixology Foundation for Peace and Development, South Windsor (United

States of America);

PFT Partners for Transparency, Cairo (Egypt); UNESCO org UNESCO, Geneva (Switzerland);

wppikw Women Peace Pioneers Initiative, Hawali (Kuwait).

Joint submissions:

Joint submission 1 submitted by: Advocates for Human IS1

Rights (Minneapolis)United States of America;

	JS2	Joint submission 2 submitted by: Anti-Slavery International	
		(London) United Kingdom of Great Britain and Northern	
	102	Ireland;	
	JS3	Joint submission 3 submitted by: Cairo 52 Legal Research	
	JS4	Institute (Giza) Egypt;	
	J54	Joint submission 4 submitted by: Gulf Centre for Human	
	JS5	Rights (Dublin) Ireland;  Joint submission 5 submitted by: Migrant-Rights (Orlando,	
	133	Florida) United States of America;	
	JS6	Joint submission 6 submitted by: Rawasi (National	
	350	Association of Familial Security) (Kuwait City) Kuwait.	
<sup>3</sup> The following abbreviations are used in UPR documents:			
ICERD International Convention on the Elimination of All Forms			
		Racial Discrimination	
	ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural	
		Rights	
	OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR	
	ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights	
	ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR	
	ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of	
		the death penalty	
	CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination	
		against Women	
	OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW	
	CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or	
		Degrading Treatment or Punishment	
	OP-CAT	Optional Protocol to CAT	
	CRC	Convention on the Rights of the Child	
	OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in	
	OD CDC SC	armed conflict	
	OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child	
	OP-CRC-IC	prostitution and child pornography Optional Protocol to CRC on a communications procedure	
	ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All	
	ICKIVI W	Migrant Workers and Members of Their Families	
	CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities	
	OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD	
	ICPPED	International Convention for the Protection of All Persons	
		from Enforced Disappearance	
<sup>4</sup> PFT,	p.4.		
<sup>5</sup> JS3, para 11.			
	<sup>6</sup> JS1, para 28; Alkarama, para 9.		
Alkarama, para 9; JS4 p.11.			
<sup>8</sup> JS3, para 11; Egypt-Peace, p.8.			
<sup>9</sup> JS4 p.11.			
<sup>10</sup> JS4 p.11; ICSRF, p.5.; Alkarama, para 9.			
11 KSHR, p.3.			
12 ICAN, p.1.			
13 HRW			
14 PFT, p.4.			
<ul> <li>JS1, para 28.</li> <li>JS1, para 28.</li> </ul>			
<sup>17</sup> JS1, para 28.			
<sup>18</sup> Maat, p.7.			
19 Alkarama, para.15.			
<sup>20</sup> Alkarama, para.15.			
	<sup>21</sup> JS1, para 28.		
	<sup>22</sup> AKSW, p.8.		
<sup>23</sup> Alkarama, para 11.			
<sup>24</sup> JS4, p.11.			
<sup>25</sup> HRW, p.3.			
	EHR, p.2.		
<sup>27</sup> JS4, I			
<sup>28</sup> JS4, J	p.11.		

15

- <sup>29</sup> Alkarama, para 19.
- <sup>30</sup> JS2, para 11.
- <sup>31</sup> JS3, p.9.
- <sup>32</sup> JS 6, p.8.
- <sup>33</sup> Egypt-Peace, p.8.
- <sup>34</sup> ICSRF, p.4.
- <sup>35</sup> Maat, p.7.
- <sup>36</sup> Egypt-Peace, p.8.
- <sup>37</sup> HRW, p. 3.
- <sup>38</sup> Maat, p.7.
- <sup>39</sup> ECLJ, para 23.
- <sup>40</sup> Egypt-Peace, p.8.
- <sup>41</sup> PFPD, p.7.
- <sup>42</sup> PFPD, p.7.
- <sup>43</sup> PFPD, p.7.
- <sup>44</sup> JS 6, p. 6.
- <sup>45</sup> JS 6, p.7.
- <sup>46</sup> AKSW, p.4.
- <sup>47</sup> WPPIKW, p.2.
- <sup>48</sup> Maat, p.7.
- <sup>49</sup> WPPIKW, p.2.
- <sup>50</sup> JS6, p.6.
- <sup>51</sup> Alkarama, para 19.
- 52 KABEHR, p.5.
- <sup>53</sup> Alkarama, para 19.
- <sup>54</sup> IBA, para 5.1.
- 55 KABEHR, p.5.
- <sup>56</sup> Alkarama, para 24.
- <sup>57</sup> Alkarama, para 24.
- <sup>58</sup> JS5, p.9.
- <sup>59</sup> JS3.
- <sup>60</sup> JS6, p.8.
- <sup>61</sup> IBA, para 5.1.
- <sup>62</sup> IBA, para 5.1.
- <sup>63</sup> IBA, para 5.1.
- <sup>64</sup> IBA, para 5.1.
- 65 KSHR, p.1.
- 66 ICSRF, p.8.
- <sup>67</sup> ICSRF, p.8.
- <sup>68</sup> JS4, p.11.
- <sup>69</sup> JS4, p.11.
- <sup>70</sup> KABEHR, p.2.
- <sup>71</sup> PFT, p.4.
- <sup>72</sup> Maat, p.7.
- <sup>73</sup> HRW, p.3.
- 74 KABEHR, p.2.
- <sup>75</sup> KABEHR, p.2.
- <sup>76</sup> KSHR, p.4.
- <sup>77</sup> JS5, p.9.
- <sup>78</sup> HRW, p.5.
- <sup>79</sup> PFT, p.4.
- <sup>80</sup> JS5, p.9.
- 81 JS2, para 22.
- <sup>82</sup> JS2, para 22.
- <sup>83</sup> JS2, para 22.
- <sup>84</sup> JS2, para 39.
- 85 AKSW, p.8.
- 86 AKSW, p.8.
   87 JS2, para 43.
- 88 JS5, p.9.
- 89 Egypt-Peace, p.8.
- <sup>90</sup> PFDF, p.5.
- <sup>91</sup> PFDF, p.5.
- <sup>92</sup> PFDF, p.5.

- <sup>93</sup> JS5, p.9.
- <sup>94</sup> JS5, p.9.
- 95 AKSW, p.10.
- <sup>96</sup> AKSW, p.10.
- <sup>97</sup> CFam, para 17.
- 98 Broken Chalk, para 35.
- 99 Broken Chalk, para 36.
- <sup>100</sup> Broken Chalk, para 37.
- <sup>101</sup> ICSRF, p.6.
- <sup>102</sup> JS6, p.9.
- <sup>103</sup> WPPIKW, p.2.
- <sup>104</sup> WPPIKW, p.2.
- <sup>105</sup> CFam, para 18.
- <sup>106</sup> JS6, p.9.
- <sup>107</sup> WPPIKW, p.3.
- <sup>108</sup> WPPIKW, p.3.
- <sup>109</sup> Broken Chalk, para 39.
- <sup>110</sup> ICSRF, p.9.
- <sup>111</sup> AKSW, p.7.
- <sup>112</sup> AKSW, p.7.
- <sup>113</sup> AKSW, p.7.
- 114 AKSW, p.6.
  115 AKSW, p.6.
- <sup>116</sup> KSHR, p.1.
- <sup>117</sup> KSHR, p.1.
- <sup>118</sup> JS 3, p. 3.
- <sup>119</sup> JS3, p.9.
- <sup>120</sup> HRW, p.5.
- <sup>121</sup> HRW, p.5.
- <sup>122</sup> KABEHR, p.4.
- <sup>123</sup> KABEHR, p.4.
- <sup>124</sup> KABEHR, p.4.
- <sup>125</sup> KABEHR, p.4.
- <sup>126</sup> KSHR, p.4.
- <sup>127</sup> KSHR, p.4.
- <sup>128</sup> KSHR, p.4.
- <sup>129</sup> KSHR, p.2.
- <sup>130</sup> KSHR, p.2.
- <sup>131</sup> PFT, p.4.
- <sup>132</sup> NPWJ, para 19.
- <sup>133</sup> HRW, p.4.
- <sup>134</sup> NPWJ, para 19.
- <sup>135</sup> NPWJ, para 19.
- <sup>136</sup> Maat, p.7.
- <sup>137</sup> KABEHR, p.3.
- <sup>138</sup> KABEHR, p.3.
- <sup>139</sup> KABEHR, p.3.
- <sup>140</sup> KABEHR, p.3.
- <sup>141</sup> KABEHR, p.3.